

(2) 消防団のしくみ The Structure of a Fire Fighting Party

河東町には、およそ350名の消防団員がいます。

In the Kawahigashi-town, there are about 350 fire fighting party members.

町民の命や財産を守り、ひ害を少なくするために活躍しています。

They take an active part in defending townspeople's lives and property, and reducing damage.

団員のほとんどの人は会社員です。

Most of the fire fighting party's members are office workers.

消防署から火事のれんらくがあるとその場へかけつけ、消防署の人たちと協力して消火活動を行います。

They rush to the scene when they receive the report of a fire from the fire station, and do the extinction activity in cooperation with the people in the fire station.

台風などで大水が出たり道路がこわれたり、雪による災害があったりすると、現場にかけつけ救助活動を行います。

When we have a flood, or the road breaks because of a typhoon etc., and there is a disaster caused by the snow, they rush to the scene to do the rescue work.

また、そうした災害にそなえて、くんれんも行っています。

Moreover, they do an extinction training for such disasters.

河東町には少年消防クラブがあり、幼稚園にも幼年消防クラブがあります。

There is a boy's fire fighting club in the Kawahigashi-town, and there is a children's fire fighting club also in the kindergarten.

